

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este
Kéziratokat vissza nem adjuk.
Szerkesztőség: Wekerle-tér 671.

Felelős szerkesztő:
Bíró Pal.

Főmunkatárs:
Dr. Buza Barna.

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félfévre 5 korona,
negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyen szám ára 10 fillér.
K adóhivatal: Landesmann Miska és Társánál, Wekerle-tér 502
Hirdetéseket a legutótabb árban közlünk.

Válaszuton.

Sátoralja-Ujhely, július 13.

(A—cs.) A lelkiismeretes szülőknek most nagy gondot okoz fősiskolákra megérett gyermekeiknek pályaválasztása. Nem csak azért, mert a szülőit tisztelő és szerető fiu első sorban megszívleli szülei tanácsát, hanem azért is, mert a tudományos pályák annyira tömötték, hogy csakis a kiváló tehetségek mennek valamire. a legtöbb *szürke ember* marad egész életén át. Dolgozik, fárad és sokszor még annyira sem tud menni, hogy legalább öreg napjaiban meglegyen kimélve a gondoktól és nélkülözésektől.

Kétségek nélkül akkor cselekszik legbölcsebben a szülő, ha megfigyeli gyermekeinek hajlamát, mely különösen az elevenebb eszű növendék emberről már jó korán jelentkeznek. A hajlamot nem kell elnyomni, hanem építeni és fejleszteni a gyermekben. Legjobb, ha nemes szenvedélyévé erősödik ez a hajlam a gyermekben, mert csak így éri el lelkének vágyait. Se lebeszélni, se rábeszélni nem kell a gyermeket, kivéve, ha oly pályát választana, mely nem felel meg se *fizikumának, se tehetségének*, mert ezen esetekben ismét a szülőknek kötelessége felvilágosítani gyermekeiket a téves lépés esetleges következményeiről.

A pályaválasztásnál, ha csak valaki a sors kegyéből földbirto-kosnak vagy tőkepénzesnek született, első sorban arra kell ügyelni, hogy az oly tőke legyen, melyből tisztességesen meg lehessen élni. De hát melyik pálya ez a mai világban, midőn annyi a tudományos pályákra törekvők száma, hogy nem tudnak egymástól megélni. Miként a tulzsfuolt szobában egymás elől emésztik fel a levegőt, úgy az egyes tulzsfuolt pályákon egymás szájából veszik el a kenyeret. Bizonyítja ezen állításunkat azon tapasztalás, hogy csekély pár száz forintot állásra okleveles egyének pályáznak, csakohy valami biztos keresetforráshoz jussanak.

A mai viszonyok közt *legbiztosabb megélhetést a gyakorlati pályák igények*. Ezeket azonban mi magyarok nem igen szeretjük. Vértünkben van a *találgyárság*. Erre a szakra tör az ifjuság nagy része. Annyi a jogászszer nálunk, hogy fele is elég volna. Sok nálunk a tudós, az igazán képzett ember, de ez a tudás csekély jövedelmet hoz. A hivatalnok ember diplomájával évtizedeken át ott dolgozik az íróasztal mellett és éppen csak, hogy megél fizetéséből míg ha

valamelyes gyakorlati pályát választott volna, kevesebb erővel, könnyen megtalálta volna a boldogulás utját.

Egyidőben a papi pályára tödultak ifjaink. Ez a pálya szép, de sok lemondást követel, ha valaki egész lélekkel akar dolgozni. Szépsége mellett kenyeret is ad, mert az egyházak papjaikról szerezétsétség vagy elaggás esetén gondoskodnak. És mégis a papi pályára évről-évre kevesebben jelentkeznek és csekély kivétellel csak a legszegényebb tanulókat választják e pályát, mely *ingyen* képezi őket addig, míg kápláni vagy lelkézi állomáshoz jutnak.

Nem szivesen meának ifjaink a katonai pályára, melyen pedig gyorsan lehet haladni egész a legmagasabb méltóságig. Hadseregünkben éppen ezen idegenkedés következtében kevés a magyar elem. És hogy mennyire idegenkednek a magyar ifjak a katonai pályától, kitűnik onnan, hogy az egyes katonai iskolai alapítványi helyekre alig találják pályázót.

A tanári pálya se kapós. Egy-másután épülnek középiskolánk és megtörténik, hogy egy-egy szakra évről-évre meddők maradnak a pályázatok. Igaz, hogy a tanári pálya sikeres bevégezése sok tanulással jár, az is igaz, hogy a legtöbb tanár ambíciója végleg betelik az ötödéves pótlékkal, mert egyéb előmenetelből csak százból egynek jut, mégis mindenek dacára a tanári pálya minden terhe mellett sok örömet nyújt annak, ki nem mesterségnek tartja a tanári állást, hanem oly fontos hivatásnak, melyen a nemzet boldogsága épül fel.

Ez a három most a legelhangyaltabb pálya. Pedig annak, ki tisztességesen betölti, nemcsak biztos megélhetést nyújtanak, hanem becsülést is. A pap még tisztelet tárgya, a katoná legdrágább kincsünket, hazánkat védelmezi, a tanár a tudományt oltja be lelkünkbe.

Nem szólnok most a többi pályákról, melyek szintén vagy tulzsfuoltak vagy elhanyagoltak, csak annyit mondunk, mert hisz naponta látjuk, hogy többé-kevésbé minden pályáról elmondhatjuk, talán a fentemlített három pályát kivéve, hogy sok az eszkimó, kevés a foka.

És ez úgy lesz mindaddig, míg a gyöngébb tehetségű tanuló ki nem szorulnak a középiskolából s helyet adnak azoknak, kik a tudományos pályák valamelyikére való hajlamukat már mint kis diákok elárulják.

Sátoralja-Ujhely, július 14.

„Victoire des idées agricoles”. Mi be sem várjuk azt a gyorsírói jegyzetet, amelyet *Darányi* Ignác földművelésügyi miniszter oly cpedve vár Párisból. Teljesen fölösleges.

Mit változtat a dolgon, hogy *Darányi* nem az *agrár*, hanem a *mezőgazdasági eszmék* győzelme koccintott Meline-nél? Itt csak a francia szöveg fordításában sántítál az excuse. Mert hiszen agricole ez tényleg mezőgazdaságot jelent — *szó szerint*. De mar ez: „Les idées agricoles”, már ez se francia nyelven, se magyar nyelven nem jelent semmit. Mert a *mezőgazdaság* mint ilyen valami anyagi, valami materialis tényező, amelyről szó lehet művelésről, munkáról, produktumokról, de mi köze az eszmének a *mezőgazdasághoz*? A *mezőgazdasággal* kapcsolatos kis vagy nagykorú *irányzatok eszméiről* beszélhetünk. De ha ezekről az irányzatokról szólnok, akkor már nemcsak mezőgazdaságról, hanem a *mezőgazdasággal* mostan kapcsolatos egyéb aramatok pro és kontra hullámzásából kifejlődött ellentétekről — *teszünk* lap-pangó célzást. No és ha ehhez a „les idées agricoles”-hoz hozzátesszük a miniszter által is előmter kijelentés kiegészítő szavát a „victoire”-t, akkor teljesen tisztán áll előttünk, hogy itt *ellettétes* aramatokkal állunk szemben.

Hogy is tudnánk elképzelni *győzelmet*, hogy ha ezt nem egy más erő, egy más akció ellenében vívnók? *Victoire*ről beszél a miniszter: ez tény. Beszellt pedig a francia és magyarellenes agrárius eszmék fökolomposa előtt, Meline előtt. Talán udvariaskodás volt az egész? Talán nem is oly komolyan gondolta, ahogyan mondta?

De a ki nem tud arabusul. az ne beszéljen arabusul. bp.

A takarékpénztárak ideális hivatása.

Sátoralja-Ujhely, július 13.

(W.) Tudom, ha e cikk címét elolvassak, mindjárt valami csodabogárra fognak gondolni, mert azzal mindenki tisztában van mifelénk, hogy a takarékpénztárak ideális célokat nem követhetnek, hanem főhivatásuknak tartják, olesó betéteket és olesó leszamolási hittel szeretni, a kölcsönt kereső feleknél pedig tőküket minél magasabb kamatra elhelyezni, mert átlagos felfogás szerint a mi *közgazdasági* viszonyaink mellett ez az egyedüli módja annak, hogy az intézeti érdekelttség által várva-várt kedvező üzleti eredmény elérhető legyen.

A takarékpénztárak vezetőinek ily érdemben való működése különben teljesen áthitelt, mert a vállalat prosperálásától függvén kenyérkeresetük, illetve befektetett tőkék jövedelmözése, természetes, hogy első sorban az aránylag legbiztosabb üzletág kultiválására fordítják figyelmüket, aminek következménye azonban, hogy Magyarországon a pénzüzetek legnagyobb része csupán fentemlített célt tartván

szem előtt egyoldalú hivatást teljesít, míg a jogos pénzkereslet iránti igények kielégítése, az ipari és kereskedelmi téren való kezdeményezés és közreműködés vagy szóba sem kerül, vagy legjobban esetben csak jóakaratumegemlékezésben részesül, hathatós cselekvéstől azonban csak ritkán hallhatunk valamit, különösen vidéken nem.

Ha ennek dacára előfordul, hogy egyik vagy másik takarékpénztár *váltságos* helyzetbe jut, ugy ez mindig csak a hiányos ellenőrzés folytán lehetéssé vált valamiféle visszaélések, vagy ugyancsak a vezetés hibája folytán egy-egy kiváltságosan protegált üzletfelnek nyújtott túlmagas hitel következtében történik, de meg alig hallottunk esetet, hogy egy pénzüzetet azért bukott volna meg, mert jogos hitelgényeket a náluk *szo. ássónál* méltányosabb feltételek mellett elégitett ki.

Megengedem különben, hogy a szolvens nagyiparos, nagybirtokos, nagykereskedő és a megfelelő vagyonnal bíró egyéb felek jogos hitelgényeiket Magyarországon még aranylag elég kedvező feltételek mellett kielégíteni képesek, azonban határozottan karos a hazai közgazdaság fejlődésére, hogy a kiskereskedő, kisiparos és a középszemélyt kevésbé vagyonos része kölcsönhöz jutni nem tud, és pedig leginkább azért, mert ezen körök megfelelő vagyonnal nem rendelkezvén — *nagy kölcsönök* nem is igényelhetnek, kisebb-szerű váltókölcsönökkel pedig a hazai takarékpénztárak nem igen szeretnek bízódni, sőt talán azt is állítást is megkövetelnek, hogy azt az iparost, vagy kiskereskedőt, a ki egy öt, vagy tíz forintos váltót akarna valamely banknál leszámoltatni, számalommal fogadnák, vagy talán ki is nevetnék.

A hazai iparos, vagy kiskereskedő tehát, ha felcinek 5—10 vagy 15 forintos összeget hitelez, ebbeli tőkél nem használhatja, mert ilyen csekély összegű váltók leszamolhatók nem lévén — maga is pénzülségbe jut és üzletforgalmát korlátolni kénytelen, másrészt pedig a fenti oknál fogva váltót nem is kér és ezáltal a fel hangy fizetővé is válik.

A magánfél pedig, ha 5 vagy 10 forintra van szüksége, mely összeg erejéig pedig könnyen szerezhette jótállót, ugyancsak fentemlített oknál fogva a zálogházhoz kénytelen fordulni, ahol, ha egy egész évi kamatot veszünk alapul, annyiba kerül a kölcsön, amennyit azon a kis tőkén behozni seho-gyan se lehet. — Ha pedig zálogtárgy nincs, pénz nem kaphat.

Ily módon járulnak egyes nálunk meghonosult szokások, ipari és kereskedelmi forgalmunk korlátozásához és sok esetben egész családok romlásához és habár az osztrák-magyar bank határozmányai szerint — *dicséretére* legyen mondva az intézetnek — nála minden váltó tekintet nélkül az összeg csekély voltára — leszámoltatható, ez a tekintetbe jövő körökon mit sem segít, mert az osztrák-magyar banknál csak a girószámlával bíró felek számoltathatnak le váltókat, már pedig Magyarországon olyan felek, a melyek az 5 vagy 10 forintos kölcsönre rászorultak, a banknál rendszerint nem bírnak girószámlával, lévén ennek első követelménye, hogy az illető fél bejegyzett cég legyen és oवादékképpen legalább is 400 forintot kamatmentesen letygen.

Hogy a kis ember pénzszerzés dolgában nem mindent küzd ilyen akadályokkal, arról meggyőződtem egy nemrég valamely német lapban megjelent és a »Francia bank« 1899. évi üzletforgalmát illető kimutatásból, mely szerint ezen világtételekintélyvel bíró intézetnél a múlt év folyamán összesen 11746 millió frank összegű váltó került leszámításra és csupán a Párisban leszámított váltók között 208600 darab szőlt egyenkint 10 frankról és kisebb összegekről (tehát öt forintnál kevesebbről) 823,780 db szerepelt egyenkint 11 franktól 50 frank összeg magasságáig (tehát kb. 5 frt 50 krajcártól legfeljebb 25 frtig), 1.070.155 darab váltó szőlt egyenkint 51 franktól kezdve legfeljebb 100 frankig (tehát kb 25 forinttól kb. 50 frtig) és csak a megmaradó nem egész két harmada a Párisban benyújtott összes váltóknak szőlt egyenkint 100 franknál magasabb összegekről.

A francia humanizmus és gyakorlati érzék azonban ezzel sem elégszik meg mert a bank privilégiumának legutóbb megújításakor a francia kormány kikötötte, hogy a bank ezután 5 franktól tehát kb. 5 frt, 50 krtól kezdődőleg köteles váltókat leszámítani, mely rendszabály előnyeiről a franciák bizonyára nem mitőlünk szereztek be felvilágosítást.

Cikkem feliratába azért foglaltam bele az »ideális« szót, mert a hazai felfogás és a hazai viszonyok mellett méltán tarthatják egyesek ideálisnak, hogy egy pénzintézet p. o. 10 vagy 12 krajcár végett egy 5 vagy 10 forintos váltót leszámítjon, de hogy a dolgának nagyon is reális oldala van a megbízható, de szegényebb emberek pénzszerzésének és az általános forgalom emelésének szempontjából és hogy végre a »Francia bank« példája szerint az ilyen csekély ügyletek is haszonnal járhatnak a leszámító intézetre, azt senki sem fogja komolyan tagadásba vehetni.

A MEGYE ÉS A VÁROS.

A Zempléni megyei jegyző-egylet az elmúlt héten tartotta éves közgyűlését a Homonnán mellett levő Szirtalja nevű kiránduló helyen. Fodor Jenő sárospataki jegyző elnökölt a zájós közgyűlésben, melyen Zempléni megyének majdnem minden jegyzője megjelent. Vitát idézett elő a jegyzői nyugdíjaja, siralmas állapot. A belügyminisztertől a vármegye ellen szigorú vizsgálatot követelnek, mert az alap a sok fizetés miatt már majdnem teljesen kimerült. Az egylet kölcsönben most üli negyed százados fennállását, amelyet az erdőbényei fürdőben nagy ünnepek közt fognak megtartani.

Előjáróság választás. E hó 8-án volt Legyes-Bényen az előjáróság választása. Minden esendben folyt le. Bironák id. Csendes János régi bíró egyhangulag és pénztárosnak Pisk András nagy szótöbbséggel választották meg.

HIREK.

A sümegi udvarház meséje s a valóság.
Kisfaludy Sándor hagyatékát e hó 4-én elárverezték.
A győri szegényes, diákszobácskában, a mérses világanál ul egy diágyerekek. Előtte könyv, arcán lángolás, szemében tűz s gyönyör. Elforgatja a lapot, ismét elérjő kezd, nem tud betelni vele. Keble feszül, úgy éri, hogy szive hevesebben dobog, nem bír magával, összecsapja a könyvet és emelt karral, a lelkesedés remegő, faldokló szavával szavalja:
A magyar nemzetnek sok siralma látom: Segilj meg Ur Jézus... kiért fohászokodom. Nem lész büntetlen, te hamis áru!... Kézhem akadsz, oh Iécs nemzetünket romló. Átok alatt legyel

Azután az asztalra borul, sir, sir faldokolva a telkesedés túladó érzése alatt. Majd felül fejét, könyvzattatja arcát az ég felé emeli merészen, büszkén, s kis tintás kezét a keblére téve szilárd, erős hangon esküszik: »Szeretlek szegény hazám! Dicsőségédért élek!«

S a lelkesültég mámorától elfolyva néz fel, fel az égre, mintha szótalan szavakkal kérné az egetől esküje teljesedését...

Ez a gyerek ifju: Kisfaludy Sándor volt!
2. Hosszu évek multak ell! A tanulás, a boldogság, a szenvedés s majd ismét a boldogság évei. A férfivá lett kis diák, mint magyar nemes, szolgálta királyt karddal a kezében, mint férfi, szenvedett, a szerelem rabláncát alatt — s a szívbéli szenvedés kínos óráiban, a sümeigi udvarház tornacsná, a susogó akácok árnya alatt megírta a »Kesergő szerelem« regényét, könyvet csinálva az olvasók szemébe; mint fiatal házias, éneket vert lantján a »Boldog Szerelem« énekeit.

S a szerelemmel megszerette a Musa is; míg a fiatal hitves a szerelem esküjét csókolta a férj arcára, addig a költő szoruló kebelét hallgatta a »Magyar elődök« búvós-bájós regéit. S a szeretkezés éjeleit meglopya, dolgozott a férfi, hogy bevaltsa a győri kis diák esküjét: »Szeretlek hazám, dicsőségédért élek!«

Az elrabolt éjszakák mellett megvonta magát a költő a jöletét is. Egymásutan vándorolt az ősi birtok idegen kézbe, hogy arábol hajlékot építsen és táplálékot adjon a csecsemő »magyar irodalomnak«.

Meghalt a költő, sirba tették vele együtt a babért, s a családjának nem maradt egyéb, mint a sümeigi udvarház, a kegyelet emlékezés, s a szegénység.

3. Az udvarház még mindig áll. Egyetlen lakója a költőnek egy özvegy, szegényen, elhagyottan maradt unokája. Amikor felkelt a nap, amikor delelőre szőkkik s letűnik a budaosnyí hegyek mögé, az a szegényen maradt özvegy kegyelettel törölgeti, simogatja, helyzergeti a régi butordarabokat s fűzi az édes emlékeket, mindegyik fölött, könyvtelt szemekkel... Itt irta a nagyapa a szerelem regényét... itt a regéket... itt pihent meg kis családja körében... minden, minden egy-egy emlékezet.

4. Kívül dobpergés hallatszik. Az özvegy felriál, kitekint az ablakon, azután odatamolyog s szuette iróasztalhoz, keblére öleli azt a kis képet, megcsókolja azt a masikat, kapná a régi irószékét...

— Senki többet?... először... másodszor...

Az öreg kalamaris kihull a kezéből, lerogy arra a megvetelt székre és sir...

— Harmadszor!... — Megvetett hangzik be szárazon a hivatalos hang.

Az özvegy feleszmel... könyvtelt szemével rategint a falon függő nagy képre és nézi, hosszan, kétség-esséssel azt az öreg urat, akiről mindig úgy beszéltek az emberék, mint unnepl nagy emberről, s most mégis ennek a nagy embernek a háza fölött utik meg a dobót, s veszik el unokájától a kis, megvedlett épületet, azokat a féltett ereklyéket, a nagyapa arcképet, az öreg iróasztalt, mindent, mert a nagyapa jószívu volt s a hazának adta a birtokot s nem gondolt az unokákra... Eddig a mese.

5. A magyar kultuszminiszter engedelméből ez a mese: valóságga vált.

Bajdos.

A negyedév lejártával főikérjük tisztelt vidéki előfizetőinket, hogy hátralelkainkat bekielendi s előfizetéseiket megújítani sziveskedjenek.
Nyárán az egész fűrdő-évd alatt előfizetőink kívánságára a lapot bárhová utának küldjük, még akkor is, ha többször változatnak tartózkodási helyét.
— Kinevezés. Gaal Ferenc volt helybeli főgymnasiumi h. tanár Szabadkára rendes tanárnak kinevezetett.

— Uj esperes. Babics Zsigmond kassai püspök a napokban nevezte ki Besenyey István monoki plebánost esperesnek.

— Lónyay gróf és neje Stefánia — mint tudósítónk írja — a bodrogolaszi tüzkaroszlak segélyezésére 1500 koronát adományoztak. A községi előjáróság a nemes szívü adakozóknak ez uton halás kö-zönéletét nyilvánítja.

— Uj főgimnáziumi igazgató. A premonstréi kanonokrend egyik nagytudományu és köztiszteltben álló tagja Szepessy Géza a rozsnyói főgymnasium igazgatójává lett kinevezve. Szepessy Géza, kit nemesak rendtartásai, de a kassai társadalom is szerette és becsülte, a kassai főgimnáziumban a fizikat és mathematikát adta elő.

— Vendégzereplések az ungaryi színkörben. Csöke Sándor jeles színtársulata mintegy hónap óta működik Ungváron a közönség lelkes partfogása mellett. Megemlítettük már, hogy Ungváron, az elmúlt héten négy estén át Márkus Emilia vendégzerepelt. A kitűnő művésznőt esőtörtökon utolsó fellépése, a »Kamiliás hölgy« előadása után zájós óvásokban részesítették, tiszteletére pedig fényes bankettet rendeztek a »Korona« szállóda nagytermében. A jövő héten, három estén át Fedák Sári vendégzerepelt a színkörben. E vendégzereplés előtt ugyannyi szerződési célból hétfőn és kedden Kálmán Margit játszik.

— Esküvő és temetés. Alig néhány napja, hogy öröm s meglegésdés lakozott egy boldog család otthonában. Hogyne, hisz egyetlen vágyát látta a szülő teljesülve, leányait adta férjhez. E napokban vezette oltárhoz Kohoska József tanár Sárospatakon Nagy Boriskát, ugyancsak eskudott örök hűségét Antal Géza lelkész Nagy Jetti kísérszónynak. Ritka alkalom, hogy két testvér egy napon rebegjen lsten szent oltárnál esküt vőlegénynek. Szinte repes örömeiben ilyenkor a szíve az anyá s apának. Lemondanak ők már mindenről, egyedül gyermekeik boldogságát óhajják. Alig hangzik el a lakodalmi záj, alig mulik el néhány nap, midőn a boldogságot felváltja a szomorúság. — Zord kezével lerántja a fiatal asszonykáról az unnepló ruhát, hogy felöltözesse a fekete gyászba. Néhány nappal ezelőtt még reszkető kezeivel megáldotta leányait az, aki ma már meghűgűlve fekszik s a haldokló végső imaja, utolsó szava, csak a halaadás volt lstenéhez, hogy ha nem is sokáig, legalább egy pár napig élvezhesse gyermekei boldogságát... Nagy Gusztáv sárospataki t. aka. l. tanár haláláról a következő jelentés értesít bennünket: A sárospataki ev. ref. főiskola tanári kara és gazdasági választmánya mely fájdalommal jelenti szeretet kartánságát, a gazdasági választmány elnökének premeratoni Nagy Gusztáv theol. akadémiai tanárnak, életének 66-ik, tanári működésének 31-ik évében, folyó július hó 11-ik napján d. u. 3 órakor, hosszús szenvedés után történt gyászos elhunyat. A boldogultnak földi maradványai július hó 13-án pénteken d. e. 10 órakor fogtak a főiskola udvaráról az ev. ref. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyeztetni. Sárospatak, 1900. július 12. Áldott legyen emlékezte!

— Magyar név. Belügyminiszteri engedélyvel Reichard Jenő satoralja-új helyi lakos vezetéknevét »Rakos«-ra; kiskorú Klein Aurélia, Margit és Herminka hononai illetőségű, kassai lakos vezetéknevet »Kis«-re változtaták.

— A satoralja-új helyi városi kaszinó saját alaptőkéjének gyarapítására e hó 21-én a Bock-tele kerthelyiség tánctermében zártkörű nyári táncmulatságot rendez.

— Magyar eredek hadi kőszonleben. A kassán megjelenő »Pannónia« erről a következőket írja: Katonai körökben még tegnapelőtt az a hír volt elterjedve, hogy abban az esetben, ha a monarchia érdekeit megkívánák, a magyar eredek közal az ötvenkettedik számú pécsi gyalogezredet fogják Kinába küldeni. Most úgy értesülünk, hogy a 37. gyalogezred parancsot kapott, hogy hadi kőszonleben helyezkedjen, állítólag azért, mert ez az ezred lett kőszonle az arra, hogy szükség esetén Kinába menjen.

— Halkilözis. Mőzer János, városunk egyik derék iparos, e hó 10-én elhunyt. Temetése 12-én nagy részvét mellett ment végbe.
— A kassai nyári színházban egy-mást követi a fővárosi művészek vendégzereplése. Mint állandó vendég Dezső József szerződöttagja a társulatnak. Már említettük, hogy Németh József a Népszínház, Kőszoncsky Gusztáv a Vigszínház művészei e héten vendégzereplenek ottan. Ungyancsak e hó 24-én és 25-én Gaál Gyula a vigszínház kitűnő művésze lép fel Trast gróf (A becsület) és Carló Joretta (A becsületlenek) szerepében. Utána Balassa Jenő játszik több estén át; ezek egyiken bemutatja a »Három pár cipő«-ben híressé vált kítőnő alakítását: »Nachtfaller« Gyulus bárót. Vendégül várják még Kassára Fejervessy Emilt is, a vigszínház jeles bonvivánját.
— Szeszélyes nyár. Falbot, a sokat kikacagott és kigunyolt időjóst ugyan csak fényesen rehabilitálja ez idei július, melynek bolondsai időjárása szakszított úgy kőszontott be, a hogy azt a derék német megjósolta. A hónap első napjaiban türhetetlen, kánikulai meleg uralkodott s a mult hét végén hirtelen annyira sűlyedt a hőmérséklet, hogy a ruhából a felöltöket kellett előszedni. Az állandó hidegben az ég is beborult és tegnap reggel óta hideg eső szítal az utcákon, a mely ugyancsak ősi hangulatba ringatja az egész várost. Az eső egész napon át tartott és a csipős, hideg szél még barátság-talanabbá tette az időjárást. Az egész felvidékről észreékeltek jelentenek, amelyek az aratás munkáját megakasztják. És semmi kilátás arra, hogy az időjárásban lényegesnek változás álljon be, mert a meteorológiai intézet további esős és szesz időjárás jósol, úgy, hogy tanácsos volna, hogy a nyaralók mihamarabb kálhyáltak szerezenek be maguknak, hogy a nyaraláshoz szükséges meletet — vegyi uton állítsák elő.

— Váltókka változott megrendelési levek. Néhány hónappal ezelőt városunkban meglepedett egy új vezérűgyűnkőség s pedig Pfeifer Zsigmond budapesti gépgyáros részére akart itt városunk s környékén üzlet csinálni. A mint értesülünk néhány nap előtt a cég egyik ügynökét csalás vétsége miatt a helybeli ügyészség letartóztatta. A vizsgálati adatokat átfutva a következőket írhatjuk:

Pfeifer Zsigmond budapesti gépraktáros ügynökével. Grosz Józseffel, továbbá egy Schweitzer Mór nevezetű ügynökkel egyetemben a csalásnak nem egészen új, de vakmerő módszerével tisztekre menő összegek erejéig károsították meg Heves vármegye négy falujának lakosságát. Megrendelési levek helyett a tudatlan parasztokkal váltókat írtak alá s így Rees, Patai, Balla és Sirok közegekben egész... embe sirafta most, hogy a h... fővárosi urra! ismeretsebe jutott, mert a váltók érőket azoknak új tulajdonosai könyörtelen behajították. Ebben az ügyben Kő Dezső hevesi szolgabíró, akinek tömegesen tettek panaszt, megkezdte az előnyözést és Pfeifert meg Schweitzer előállította. Grosz Józsefet azonban nem lehetett kihallgatni, mert hasonló manipulációk miatt időközben a satoralja-új helyi királyi ügyészség tette rá a kezét. Pfeifer és Schweitzer Grosz távollétében mindent Groszra iparkodtak togni, hogy maguk a bajból meneküljenek, a kihallgatott tanuk azonban terhekre vallottak. A nyomozást négy községben is nagy apparatussal folyták.
— Furfangos tolvaj. Furfangos módját eszelte ki a csirke tolvajlátnak egy cigányasszony. A külsőlegesen járva nagyon megehezett a csirke-pecsényére, sokáig gondolkodott, miként lehetne ezeket az apró jószágokat megfogni a nélkül, hogy ezért az udvarra keljen

mennie. Nem hiába törte a fejét, mert végre is furlangos ölete támadt. Elővetett egy jó hosszú zsineret s arra néhány szem tengerit fűzött. Az így elkészített horgot azután bevetette a rasos kerítés hezájára. Az apró csirke utáná kaptak a tengerinek s azt lenyeltek, de már a zsineret nem tudták lenyelni s így a cigányasszony könnyű szerrel horgasztta ki a csirkeket. A cigányasszonyt felbátorította az első siker, s horgát többször kivette. Már összeszedett vagy hat darab csirkét, mikor az utcán kint játszó gyerekek észrevették. Futva mentek be hirt adni a horgász cigány asszonyról. Fărăó ivadéké futással igyekezett menekülni a veszedelemtől, futása közben elszórtá a csirkeket, melyek még éltek. A vége az lett a modern csirkelopásnak, hogy a cigányasszonyt utól érték s elverték amugy Isten igazában.

— **Jégverés a Hegyalján.** Erdőbényei levelezők írja, hogy e hó 8-án vasárnapon Erdő-Bénye, Liszka és Vámos-Ujfalu községek határában nagy jégverés pusztított, tetemes kárt okozva életneműben és a szőlőterületeken.

— **A napszúrás halottja.** Tisza-Lucz határában e hó 7-én a mezőn Tilliczi József összeszett s nyomban meghalt napszúrás következtében.

— **Szerencsétlenség.** Szekelczi István kerület T-Luczon e napokban szerencsétlenül járt, mert fegyvere eslőtt s egyik karját összeroncolta.

— **Leültötte a kutgém.** Szerencsétlenül járt e napokban Csetnek Ferencné t-luczi lakos. A kutról merített vizet s ezköben a kutgém letörve ráesett, fejét összezúzta s most halálan van. Agyrázkóddást kapott.

— **Új zsidó templom Kassán.** A kassai orth. hitközség régi temploma helyén új díszes hajlékot emelt. A szép alkotás már kész, csak még a famunkálatok vannak hátra. Ezek is nemsoha elkészülnek, úgy, hogy a nagy ünnepekre a templomot fölavatják.

— **Rabló cigányok.** Furlangos tolvajokkal volt dolga e hó 11-én az újhelyi rendőrségnek. Tokár-Lakatos Márton, József és Ferencnek hívják a három fáraót, a kik be-és kitorési művészetüknek egész fényét ragyogtatták az alábbi kalandban. Betörés gyanuja miatt fogták be a három cigányt — szekeük és lovuk kint maradt az udvaron, őket pedig zárkába csukták. Ámde a három jó madár, a ki már régebbi időkben ismerte a szökésre képtelmes zárkát, az éj leple alatt a priés lávalával kifeszítette az ablak vasrostélyát, majd az udvari kapu zárat feszítette le, lovakaira kapva — elindultak tovább úzni a kalandot. A honvédkasznáry mellett Gyilkos cz. nevű koresmát törtek fel, elvive a söntésből 40 korona készpénzt, 1 liter rumot s más italneműt. Felbuzdulva a sikeren, a magános Némahegyi koresma borházába rontottak be — elemelő onné 30 üveg sör s egy csomó vajtat. Ámde ekkor már (csodálatos!) a helyi rendőrségnek is észrevette a szökést, s a kísértett csendőröknek sikerült a három kalandor közül az egyiket elfogni.

— **Félelmében megöszült.** Hogy mennyire meggyökeredett a babona a népben, s hogy sokszor mily furcsa, száználmas dolgokat idézhet az elő, élénken illusztrálja az alábbi eset. Egy, Szinnához közel fekvő faluban beteg volt a postamester felesége. Az asszony állapota a 8-ára virradó éjszakán hirtelen rosszabbra fordult, az orvosag pedig kifogyott. A postamester felköltötte kocsisát, Petrovszki Mihályt — s ráparancsolt, hogy menjen be orvoságrát a városba. A kocsis, akinek három nappal eelőtt földeltek el mostoha apját, mivel éltében nagyon rosszul bánt, szabadkozott, mert ugymond, az öreg mindig megjelenik álmlában s azzal fenyegeti, hogy ha megkapja valahol megfojtja. De végre egy kis beszéd, egy adag hivatalos fenyegetés s némi pénzigéret után, felszedelőzködve elindult a városba. A postamester, akit gondolkodóba ejtett a kocsis babónás tépelődése, jobbnak látta, ha felkölti a szomszéd legény-fiat s utána küldi — meghagyván neki, hogy érje utól a szinnai uton Petrovszkit. A legény fu-

tasának eredt, kiabálván a Petrovszki nevét, hogy várja be át s majd együtt meunnek. Petrovszki már a falutól, mintegy negyedóránira fekvő temető mellett haladt, amikor hallotta a kiáltást: »Miska, Miska várjal ésk, majd együtt megyünk.« A babónás félelemmel elrettel kocsisnak rögtön eszébe jutottak rémes álmai s azt hívén, hogy apja szelleme kiabál utána — megborzádva futának előre, úzete az utana küldött legény folytonos kiabálásától. A rettegés s a félelem oly erőt vett rajta, hogy elvesztve tájékozató képességét, neki vagott a mezőknek, keresztulnak törve mindenben. Bár oly távoltságot futott már, hogy társának hangját nem hallhatta, nem tudott felszabadulni a rémület alól. Halucinált s irtózáson lelki rettegés közt rohant végig a mezőkön, míg nem a harmadik határában elhagyta testi ereje s eszméletlenül összerogyott. Egy, a mezőre menő munkáscsoport találta meg hajnalpirkadáskor. A nikor feldőrszöttek, nem tett észmeletré. Három napig apolták, amíg meg tudta mondani, hogy kiesoda és mi járhaton volt, de, hogy megöszült, azt csak akkor tudta meg, a nikor elszörnyűködtek rajta, hogy 18 éves kora dacára: **hefőhár a haja.**

— **Rabló hajszá.** Mem régtörtént hogy az újhelyi börtönből megszökött három cigány. Mind a háromnak nyoma vezetett, míg egyszer csak tettek szánere, nyomukra akadtak. Három vármegye eszadgőre úzte, hajtottá nyomukat az országoton, visí átkelőnkél, míg ők diló utakon bujkáltak, lopva rabolva mindenütt. E hó 1-én találkoztak azután az újhelyi, tokaji és sáros-pataki csendőrök a cigánykaravánnal, a kiket hosszas tusa után a kenzelői koresma udvarán elfozták. A tolvajoknál, kinnél készpénzt, lopott holmit, a egy nemesvéri lovat találtak, bekísérték a tokaji járásbírosághoz, míg a rabolt dolgokból más uton haladó családjukat még maig is sikertelenül hajszolják.

— **Betörés Homonnán.** Levelezők írja, hogy Braun Iszák homonnai koresma szobájába tegnap éjjel ismeretlen tettesek betörték. A rablók az erős vasráccsal védett ablakot felfestették, s azon keresztül hatoltak a szobába, hol feltörték egy hatalmas tölgyfa szekrényt. A megrabolt koresmára a szomszéd szobában aludt, de a rablók oly ügyesen, nesztelenül dolgoztak, hogy semmi zajt sem hallott. A betörők egy amerikai aranyórt, felolajpan 3 gyémánttal, egy amerikai arany pecsét gyűrűt, »B« monogrammal és három darab kisebb arany gyűrűt s több értékes ruhanemű raboltak el. A tetteseket a rendőrség közi.

— **Rendőri hír.** A kihelyi csendőrség e héten ügyes fogást csinált. Kézrekerített egy veszedelmes tolvajt, a ki most az igazságszolgáltatás kezei között van és méltó büntetését várja. E hó 7-én ugyanis Nagy-Mihályban (több lakos történt, még pedig Csil-biek között) a Barnai, Strömlé és Csil-lag szállókban, azonkívül magánházaknál is. A csendőrség csakhamar kézrekerítette a tolvajt Venczel Mihály 30 éves szepesmegyei illetőségű esavargó személyében. A rendőrség ezután a csendőrséggel együtt folytatták a nyomozatot. kiderítették az orgazdákat és tőlük a lopott tárgyakat elvették. Venczel Mihályt csendőrség fedezet mellett a kir. ügyészséghez szállította át.

MULATSÁGOK.

— **Táncmulatságok.** Nemrégiben hírt adunk a budapesti »Zemléni Kör« megalakulásáról s akkor üdvözlöttük is, mint a haafias és társadalmi erények támogatóját. Most ez a kör Homonnán augusztus hó 18-án táncmulatságot tart, hogy a mulatság tiszta jövedelmének a »Kossuth-szobor« alapjához való esatolásával, előmozdítsa a városunkban létesítendő Kossuth szobor ügyét. A mint értesülünk, a kör Újhelyben is fog ugyan e célra egy táncmulatságot rendezni, a rendezésig már meg is alakult, a kör elnökével, dr. Várkonyi Bélával az élén. — Újhely város és

vidékének intelligens fiatalága által rendezett júliusi holnap fog megtartandó a hatfai furdóban. A szerdahelyi állomásnál u. u. fél 6-kor kocsi várakoznak a vendékekre.

— **Dalárdá ügyek.** A sátoraljai helyi dalárdának e hó 8-ára tervezett mulatsága e kedvezőtlen idő miatt meg nem tartatván, az e hó 18-án szerdán fog megtartani. A rendezőség falragaszok útján is fogja a közönséggel tudatni a dallestélyllyel egybekötött táncmulatság napját. — **Spillenbergr** Barna, dalárda elnöke állásáról leköszönt. A szokaszhó helyén az egész tisztikar követni fogja példáját és így a dalárda rekonstrukciónak néz elébe.

— **A sátoraljai helyi kereskedő ifjuság** ez év augusztus hó 12-én a Bock-féle kerthelyiségben, részben a helybeli »Kereskedelmi Társulat«, részben különféle jótékony egyesület javára zártkörű nyári táncmulatságot rendez. — Jégük előre valhatók: Bilanovics István, Landsmann Adolf, Nagy Ferenc, Szent Györgyi Vilmos és Schön Sándor üzletében. Az esetleges pénzküldemények Zimmer Adolf címére küldendők.

— **Jubileum.** Holnap fog lefolyni a gyartelepi dal-, zene-és önképző-kör 25 éves fennállására rendezett ünnepség. Az ünnepély programja a falragaszokon olvasható.

— **Az abauj-szepesi önk. tüzoltó egylet** — mint tudósítók írja — közgyűlésén elhatározta, a város által felállított tüzoltó szertárs felszertelésére s az egylet 10 évi fennállásának emlékére, a jövő hó elején néppünneplét rendez.

— **A megaszói nyári táncmulatság,** mely e hó 8-ára volt tervezve, a rossz idő miatt elmaradt és e hó 15-én fog megtartatni.

— **A szerencsi kisdud-óvoda** e hó 16-án fog hivatalosan megnyitni. A beiratás — tekintve a mostani szorgos munka időt — vasárnap egész nap fog eszközölni. Az érdekelt szülők külön döbsoz utján is ki kesznek értesítve a megnyitás idejéről.

KÖZGAZDASÁG.

* **Vásárok.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter megengedte, hogy Sátoraljai helyi r. t. városban, a minden év január, március, május, június, augusztus és október hónapok első kedjén tartani szokott hetivásárokon állatfelhajtás tartassék, végül megengedte, hogy Királyhelmez községben ez évi október 8. és december 10. ére eső országos vásár ez évben kivételesen ez évi október 11. és december 13-án tartassék meg.

* **A kassai kereskedelmi és iparkamara** jelentése a mult 1899. évi évről, mely most jelent meg, igen sok érdekes és tanulságos dologról számol be és nem egy egészséges indítványt pendít meg. A panasz, mely az egész jelentésben avtomul, az osztrák verseny, mely ügynökeinek ezreivel lepi el az országot és olesőbb áraival lehetetlenül teszi a hazai ipar fejlődését, sőt a kamara területén készülő kitűnő ásokat, minden figyelmeztetés és kérés ellenére, sem a közös hadügyminisztérium, sem pedig a honvédelmi minisztérium nem vásárolja. A fakereskedőt is az osztrák, illetőleg galíciai verseny szélyeztetéi. Galiciában a határszéli erdő-területek magánemberek birtokában vannak, kik törzsárukkal a fakereskedők helyzetéhez alkalmazkodnak, továbbá Galiciában sokkal alacsonyabbak a munkabérek és a lengyeleknek előnyére vannak a magyar államvasutak tarifái. Ennek eredménye az, hogy nálunk a galíciai termelők dominálnak és a hazai gyártmányt az egész országban kiszorították. Az érleli forgalom megszüntetése a legválságosabb helyzetbe sodorta a kerület malmait. A baj orvosolását sürgeti, még pedig nem fél-rendszerabályokkal. A szeszpar pangásáról is panaszkodik és állást foglal az

új szeszörvény ellen, mely megsemmisíti a szeszparvállalatokat, lesújtja a parasztságakat és kisbirtokosokat is, akik a szeszparvállalatok számára termelnek, a kiknek az iparvállalat a szesz-főzőjük. A bánászat igen tekintélyes helyet foglal el a jelentésben. Kimutatja, hogy a Szepesmegyében termelt vasnak 81-8, a Borsodmegyében termelt vasnak 98-8 százaléka megy külföldre. A vasérc ily nagy kiaknázása veszedelmes vasiparunk jövőjére nézve, mert vasércünknek rohamosan fogy. Közgazdasági érdekünk az, hogy a vasgyártás és a vasércbánászat egymástól függő arányban és állandóan fejlődjék, az emberi munkáértöknek folytonos és biztos kereseti forrasul szolgáljon; de különösen, hogy hazánk vasércetőmegei mint vasiparunk alapkövei, külföldi iparfejlesztés céljából el ne hordassanak, csak vasiparunk megsemmisítésének veszélyét hagyva nyomukban. Ennek folytán a tulhajott vasérckivitelnek gátat kell vetni. A vasérckedést a vaskartell romboló hatásán kívül a legkisebb falukat is elözönlő utazók féktelen versenyé károsította nagy mértékben. Örvendetes a jelentésben, amit az árpáztelről mond. A kerületből mintegy 200 kocsi rakomány árpát vittek ki tulnyomó — hárommegyéd — részben Németországba. A kivitt árpá tekintélyes része a Rajna-mellékre, — a hova eddig nem birtunk exportálni, — Westfáliába, sőt a Saal-vidékre került, mely utóbbi a legfinomabb saját termésű árpával rendelkezik. Az elmult év arra tanított, hogy a kerület kiválóan alkalmas az intenzív árpatermesztésre. A bortermelés még mindig nyomorúságos. A Tokaj-Hegyalja regerálása nagyon lassan halad; a jelentés az állami segítségér appellál. A pénzügyi viszonyokról szólva kiemeli, hogy az általános depresszió a kamara területén sem került el, a hitelkeresők mindazonáltal kielégítést nyertek. Fizetéseptelenségek vagy bukások a rendszeren nagyobb mértékben nem fordultak elő, mert a felvidéki nép övakodik a tözsei differenciális tlektelről. Igen helyes és okos, amit a jelentés a postatakarékpénztár csek-és clearing-forgalmáról mond, hogy azt még mindig nagyon kis mértékben veszik igénybe és sürgeti a tömeges belépést, valamint azt, hogy a betéteket is a postatakarékpénztárnál helyezzék el, ami azzal járna, hogy a magyar állampapirokba tekintélyes részt lekötönnék. Látni való, hogy a kassai kereskedelmi és iparkamara évi jelentése igen helyes és okos irányt folytat és hogy nagyon lehet belőle okulni.

A szerkesztőség üzenete:

Névtelen előzető. Nagyon sajnáljuk. Több ízben is megírtuk már e helyen és lapunk más helyén is állandóan olvasható, hogy névtelen levekre nem válaszolunk.

Kesergő diák. Viselje türelemmel helyzetét. Azok a nemes és szép fiadalmak, amelyeket — mint írja — egy minden női bújjal ékekedő hölgy kelteit fel, csak erőt nyújthat Önben a távolított elviseletére. Szomorúságát, ivertéségét, apathiáját minden iránt képegek vagyunk igaz értekezés mértékben. Ne zúgodjék, legyen férfiasabb, hisz már levelette az iskola porát. Az a pozitív kis emlék, amely tőle való, figyelmeztesse Önt az ő nevében, hogy féktelensége csak devalvált ez ártatlan, pozitív viszony minden szépségét. Kikétd nem használjuk, de hisz a nyomda festékek egy sem enyhítend édes vágyait — amelyeket amugy is »leirhatatoloknak« mond. Ez ó lénye, az ő csodás erővei ható lények még a távolból is csak gyönyört nyújthat Önnek, mert hisz írja: »érem, hogy a napnak egy százként, mikor a nap alkonyatra indul é is velem van.« Bizák ebben és ez több enyhülést nyújthat az ön ke-eréségében, mint a féktelenségéből esetleg eredhet — családás. Azt hiszi, hogy egy kisé ő is szereti Önt. Kedves barátunk, maradjon meg ebben a hitében, ne igyekezze többet erőszakolni, mert ez a kicsiny sugár még is melegséggel árasztja el a lelkét. Hisz a nő lénye kifürkészhetetlen. Menél jobban akar élni, élti ebben a feleketen tengerben — annál szélesebb a jatek. És így ez a jatek, ebben az ön naiv szép hitében mégis csak törhető.

Nem közzelhető: Akáclévé.

Kiadótelajlonos:

LANDESMANN MIKSA.

Első zemplénmegyei honi butoresarnok.

S.-A.-UJHELY.

Van szerencsém tisztelettel a n. é. közönségnek b tudomására hozni, hogy egy **nagy bevásárlásról** haza érkezvén, ez alkalommal azon szerencsés helyzetben jutot tam, hogy

BUTORRAKTÁRAMAT

a legmodernebb **szalon, ebédlő, és hálószoba berendezéssel** óriási választékban bővíthetem ki.

Tekintettel pedig azon körülményre, hogy ezen nagy bevásárlásom alkalmával **egész raktárkészleteket vettem meg** azon kellemes helyzetben vagyok, hogy **mától fogva áruimat sokkal olcsóbb áron hozhatom forgalomba mint eselőtt.** Miért is kérem e kedvező alkalmat megragadni és ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig, ugy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

63-51

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

Szivattyuk Mérlegek

minden neme házi, mezőgazdasági, építkezési, ipari és egyéb célokra. Legjobb gummi és kender-tömők.

26-10 Mindenféle csövek.

Szivattyu- és gépgyártási betéti társaság
W. GARVENS, Bécs

I. Schwarzenbergstrasse 6.

I. Wallfischgasse Nr. 14.

Kaphatók gép-, vas- s egyéb hasonló kereskedésekben, technikai és vízvezeteki üzletekben, kufuróvállalatoknál — Kérjenek határozottan Garvens-szivattyukat, illetve Garvens-mérlegeket.

Arjegyzéket ingyen és bérmetve.

Pályázati hirdetmény.

A Sátoralja-ujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet 1200 korona évi fizetéssel javadalmazott

segédkönyvelői állásra

ezennel pályázatot hirdet.

Pályázni kívánók felhivatnak — csakis nőtlenek — hogy sajátkezüleg irt kérvényüket, felső kereskedelmi iskola végzését és legalább egy évi gyakorlatot igazoló bizonyítványaikat, legkésőbb **f. évi szeptember 1-ig** nevezett pénztárhoz nyújtsák be. Az állás megválasztatás után azonnal, de legkésőbb október 1-én elfoglalandó.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1900 július 2-án.

Sátoralja-ujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet.

THIERRY A. mell- és gyomor-balzsamát

(a melyet az egészségügyi hatóság megvizsgált)

az egész világ kedveli és mindenütt keresik. Csak akkor valódi, ha az oldalt látható **zöld, a törvényszéknél bejegyzett „apéca”-védőjegyével** van ellátva. Földmulhatalan szer minden **mell-, tüdő-, máj-, gyomorbetegség ellen stb. külsőleg is kitűnően hat és sebet gyógyít.**

Egy próbatéveg bérmentesen 1 korona 40 fillér. Szépküldés **csak** előzetes fizetés esetén.

Thierry A. centifoliakenőcse
(csodakenőcsnek nevezik)

utóérhetően szívó erejű és gyógyíthatatásu. Operációkat a legtöbb esetben fölőlesgőspé teszi. E kenőcsrel egy 14 éves, gyög. íthatatlannak tartott esont-zut, újában pedig egy 22 éves rákszerű hájt gyógyítottak meg. Antiseptikus és gyógyíthatatásu mindenféle seb gyuladással.

Próbátéveg bérmenten 1 kor. 80 fill. Csak előzetes fizetés esetén küldjük meg.

Óvadjonkán utanzatoktól és kerüljék az értéktelen ugynevezett házi kenőcsöket s más efféleket.

Cím: **A. Thierry, gyógyszerész és gyár a Védőangyalhoz, Pragrada Pragerhof felé, a Déli vasút mentén.**

Prospektus ingyen és bérmentve.

E szerek sokasban romlanak meg és jó azokat használatra készen a házban tartani. Az összes művelt államokban bejegyzett védőjegyeimnek utanzatát a törvény üldözi.

57474

Isztván, Dordogne, Koponhaga, fabrikon farma. Milánó, A. Bertoloni. Halmó, Serrito, Apot. Legnot. Nantes, Pharmacie Halmó, Serrito, Apot. Legnot. Nános, Stermo. ...

Ház eladás.

Klastrom-utca 905. sz. ház eladó (800 kor. évi jövedelmet hajt).

Bővebb felvilágosítást ad Armágyi János lakatosmester.

APRÓ HIRDETÉSEK.

E rovatban egyszeri közlésért **5 sorig 50 fillér** fizetendő.

Apró hirdetések

közvetéltelére

legalkalmazabb Zemplénvármegye legelterjedtebb s egyetlen politikai lapja

Felsőmagyarországi Hirlap.

Az apró hirdetések előre fizetendők.

E rovatban egyszeri beiktatás 5 sorig 50 fillér, minden további szó 4 fillérbe kerül. **vastagabb betűkből 8 fillér.** Felvilágosításokat szives készséggel ad a kiadóhivatal. Levélebeli tudakozásokra pontosan válaszolunk, ha a szükséges levélbélyeg be- küldetik.

Vidékről beküldhetők az apróhirdetések postautalvánnyal; a postautalvány szelvényére az apróhirdetés szövege is feljegyezhető.

LEVELEZÉS.

Csinos fiatal hölgy

ismeretséget keresi egy középkori intelligens férfit. Hízasság esetleg nincs kizárva. Levelek „Elhagyott” jelligével a kiadóhivatalba kéretnek. 100

Egy intelligens

30 éves úri ember biztos állásu, megfelelő hízasság ezéljűből megismerkedni hajait egy szodis s nőni hozományval bíró intelligens úri nővel. Leveleket „Urigyerek” ezimen kérek a lap kiadóhivatalába. 101

Szalmaözvegy

csinos, barna s fess, egy elegáns művelt nővel hajait megismerkedni. Levelek „Kis hamis” jelige alatt a lap kiadóhivatalába kéretnek. 102

Kék kalapos hölgy

kít a minap a központi kávéházban láttam. Kérem tudassa, hogy valjon közlelebi ismerkedés lehetséges ez Discretó mellett kéri választást. „Ügyvél hajitár” ezimen a lap kiadóhivatalába. 103

Kiadó lakás

A főútezen Dr. Horváth-féle ház emeletén 2 szoba, konyha és kamarából álló lakás **azonnal** kiadó.

Elegáns levélpapírok

dobozonként 1 koronáért KAPILATÓ

Landesmann Miksa és Társa könyvkereskedésében Sátoralja-Ujhely Wekerle-tér 502.

Szoportatós daða

kerestetik július 25-ére. Cím a kiadóhivatalban.

Pallas Lexikon

kerestetik megvételre. Ajánlatokat „Pallas” jellige alatt továbbit a kiadóhivatal.

Sérvkötők

(Elsőrangú gyártmány.) **nagyválasztékban kapható Landesmann S. szijgyártó üzletében** S.-a.-Ujhely. Rákóczy-utca.

Jó házból való fru egy könyvnyomdába tanulól felvétetik Cím a kiadóhivatalban.

5--600 drb. sertés

párja 100-120 kiló, vészen átment **megvételre kerestetik.** Cím a kiadóhivatalban.